

Dans le jeu normal (aucun menu ouvert)	Dans le jeu normal (aucun menu ouvert)	Constructions ferroviaires	Constructions navales	Éditeur de scénarios	Mode multi-joueurs
Espace Fermer les messages d'erreurs et de nouveaux objets SUPPR Fermer toutes les fenêtres non punaisées MAJ + SUPPR Fermer toutes les fenêtres (y compris les punaisées) ÉCHAP Remettre le pointeur de la souris à zéro F1 ou PAUSE Activer/Désactiver la pause F2 Options de jeu F3 Sauvegardes F4 ou M Montrer la mini-carte F5 Liste des villes F6 Subventions F7 Liste des stations (gares, arrêts, aires, ...) F8 Finances F9 Informations générales sur la compagnie (ou cliquer sur le siège social) F10 Graphique du profit d'opération courant F11 Classement des compagnies F12 Financer de nouvelles industries MAJ + F1 Liste de vos véhicules ferroviaires MAJ + F2 Liste de vos véhicules routiers MAJ + F3 Liste de vos navires MAJ + F4 Liste de vos aéronefs MAJ + F5 ou + Zoomer (aussi = et MAJ + =) MAJ + F6 ou - Dézoomer (aussi - et MAJ + -) MAJ + F7 Ouvrir la barre de constructions ferroviaires MAJ + F8 Ouvrir la barre de constructions routières MAJ + F9 Ouvrir la barre de constructions navales MAJ + F10 Ouvrir la barre de constructions aéroportuaires	MAJ + F11 Planter des arbres MAJ + F12 Jukebox ←↑→↓ Se déplacer sur la carte MAJ + ←↑→↓ Se déplacer sur la carte plus rapidement L Ouvrir la barre de terraformation V Ouvrir une vue supplémentaire (répétitif) A Activer/Désactiver le mode Auto-rail Z Zoomer sur le pointeur de la souris C Centrer l'écran sur le pointeur de la souris X Activer/Désactiver toutes les options de transparence CTRL + X Ouvrir la barre de gestion de la transparence CTRL + 1 à 9 Basculer une option de transparence donnée MAJ + CTRL + 1 à 9 Rendre invisible/visible un élément donné CTRL + U Vider le texte dans les champs de saisie	MAJ + F7 Ouvrir la barre de constructions ferroviaires 1 à 4 Construire une voie de chemin de fer 5 ou A Activer/Désactiver le mode Auto-rail 6 Démolir 7 Construire un dépôt 8 Construire un poste de contrôle 9 Construire une gare S Placer des signaux B Construire un pont T Construire un tunnel R Activer/Désactiver le bulldozer C Convertir les rails	MAJ + F9 Ouvrir la barre de constructions navales 1 Construire un canal 2 Construire une écluse 3 Démolir 4 Construire un chantier naval 5 Construire un quai (port) 6 Placer une bouée 7 Placer une rivière (édition de scénario) 8 Construire un aqueduc	F1 ou PAUSE Activer/Désactiver la pause F2 Options F3 Sauvegardes F4 Outils de création du terrain F5 Outils de création de villes F6 Outils de création d'industries F7 Construction routière F8 Outils de création de voies navigables F9 Planter des arbres F10 Placer un panneau F11 Jukebox F12 Outil d'informations sur le terrain M Montrer la mini-carte	T Entrée Chatter MAJ + T Chatter avec tout le monde CTRL + T Chatter au sein de compagnie CTRL + Entrée Chatter avec le serveur Maj+Ctrl+Entrée
		Constructions routières	Constructions aéroportuaires		Pas de touche assignée (cf. hotkeys.cfg) [maintoolbar] load_game = ai_debug = client_list = sign_list = [order] nearest_depot = always_service = force_unload = transfer = no_unload = no_load =
		MAJ + F8 Ouvrir la barre de constructions routières 1 + 2 Construire une route 3 Activer/Désactiver le mode Auto-route 4 Démolir 5 Construire un dépôt routier 6 Construire un arrêt de bus 7 Construire une aire de chargement de poids-lourds 8 Mettre la route en sens unique B Construire un pont T Construire un tunnel R Activer/Désactiver le bulldozer	MAJ + F10 Ouvrir la barre de constructions aéroportuaires 1 Construire un aéroport 2 Démolir		
			Constructions de ponts	Raccourcis de base	
			1 à 9 Sélectionner un pont	ALT + Entrée Entrer/Quitter le mode plein écran TAB Accélérer la vitesse du jeu tant que la touche est enfoncée MAJ + Clic Estimer les coûts au lieu de construire <input type="checkbox"/> ² Ouvrir/Fermer la console CTRL + Entrée Maximiser/Minimiser la console CTRL + R Rafraîchir l'écran + et - Zoomer et Dézoomer CTRL + S Prendre une capture d'écran selon le zoom CTRL + P Prendre une capture d'écran au zoom maxi CTRL + G Prendre une capture d'écran de l'intégralité de la carte (ÉNORME !) CTRL + W Abandonner la partie et retourner au menu principal CTRL + Q Quitter le jeu complètement CTRL + ALT + C Trichons un peu... un tout petit peu... m'enfin pas trop, quoi...	
			Fenêtre d'ordres		
			D Passer à l'ordre suivant F Supprimer l'ordre G Aller à ... H Aller sans arrêt à ... J Charger K Décharger		
			Terraformation		
			Q Abaisser le terrain W Élever le terrain E Égaliser le terrain D Démolir		
			En mode jeu		
			U Acheter le terrain I Planter des arbres O Placer un panneau		
			En mode édition de scénario		
			R Placer des rochers T Placer du désert O Placer un objet		
				Méta-infos	
				Réf. : OpenTTD v1.1.3 Clavier : azerty OS : linux Fichier de config. : hotkeys.cfg Fichier source : oTTD-v1.1.3-hotkeys-fr-v0.2.3.odt Fichier pdf : oTTD-v1.1.3-hotkeys-fr-v0.2.3.pdf Polices utilisées : Liberation Sans Version du doc : v0.2.3 Date de création : 2011-12-14 Licence : GDL Auteur(s) : OliTTD Forum (EN) : http://www.tt-forums.net/viewtopic.php?p?&t=57494	